

مانای ووشه‌کانی نویژ

نوسین و ئاماده‌کردنی
م. هه‌لگورد مصطفی گه‌لاله‌یی

مانای

- * ته‌کیرهی ده‌ست
- * پیکردنی نویژ
- * دوعای ده‌ست‌پیکردنی نویژ
- * نایه‌ته‌کانی سوره‌تی فاتحیه
- * زیگری چه‌مین‌ه‌وه
- * زیگری هه‌ستانه‌وه
- * له رکوع
- * زیگری سو‌جده‌ بردن
- * دوعای نیوان
- * هه‌ردوو سو‌جده
- * ته‌حیات
- * سه‌لاوات دان
- * دوعای دوا‌ی ته‌حیات
- * سه‌لام دانه‌وه

له بلاوکراوه خیریه‌کانی په‌رتوځخانه‌ی دیرین - سو‌ران

۰۷۵۰۴۱۲۸۲۲۰

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على نبينا محمد وعلى آله وصحبه من تبعهم
بإحسان إلى يوم الدين وبعد .

((ته کیره‌ی دهست پیکردنی نویژ))

مانای (اللهُ أَكْبَرُ) واته: خوی له هه‌موو شتیک گه‌وره‌تره له زات و ناو و سیفاته جوان و
به‌رزه‌کانی .

((مانای دوعای دهست پیکردنی نویژ))

﴿وَجَّهْتُ وَجْهِيَ لِلَّذِي فَطَرَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ حَنِيفًا وَمَا أَنَا مِنَ الْمُشْرِكِينَ، إِنَّ صَلَاتِي وَنُسُكِي
وَمَحْيَايَ وَمَمَاتِي لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ لَا شَرِيكَ لَهُ وَبِذَلِكَ أُمِرْتُ وَأَنَا مِنَ الْمُسْلِمِينَ﴾ . واته: ږووم‌کرده
نه‌و خوایه‌ی که ئاسمانه‌کان و زه‌وی دروست کړدوو ، پشتم کړد له هه‌موو هاوډل بو دانانیک بو
خوی گه‌وره و ږووم تهنه‌ها له ته‌و حید و تهنه‌ها خوا په‌رستی کړد، من له‌و که‌سانه نیم که شریک
بو خوا داده‌نین ، به‌راستی نویژ‌کردنم و قوربانی کړدن و ژیانم و مردنم هه‌مووی بو نه‌و
خوایه‌یه که په‌روه‌دگاری هه‌موو جیهانیانه و هیچ هاوډلیکی نیه، ئا بهم شیوه‌یه فه‌رمانم
پیکراوه خوا بپه‌رستم و من یه‌کیکم له موسوئلمانان .

مانای: ﴿أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ﴾ . واته: په‌نا ده‌گرم به‌خوا له شه‌یتانی نه‌فرت لی
کراو .

مانای: ﴿بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ﴾ . واته: به‌ناوی خوی به‌خشنده‌ی میهره‌بان .

((مانای نایه‌ته‌کانی سوره‌تی (فاتحه)))

(الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ) . واته: هه‌موو سوپاس و ستایش بو خوی په‌روه‌دگاری جیهانیان .

(الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ) . واته: به‌خشنده‌ی میهره‌بان .

(مَالِكِ يَوْمِ الدِّينِ) . واته: خاوه‌نی ږوژی سزاو پاداشت دانه‌وه .

(إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ) . واته: خوایه تهنه‌ها تو ده‌په‌رستین و تهنه‌ها داوای یارمه‌تی له‌تو
ده‌که‌ین .

(اِهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ) . واته : رَيْنموونيمان بکه بو رِيگای راست .

(صِرَاطَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ) . واته : رِيگای نهوانه‌ی که نازو نیعمه‌ت و به‌خششی خوتت به‌سهردا رشتون — له پیغه‌مبه‌ران و راستگوئیان و شه‌هیدان و پیاوچاکان — نه‌ک رِيی نهوانه‌ی که خه‌شم و قینی توئیان به‌سهردا رِژا وه‌ک (یه‌هودیه‌کان) ، وه نه‌ک رِيی نهوانه‌ی که گومراو سهر لیثیواو بوون وه‌ک (گاوره‌کان) .
(آمین) . واته : خواجه دوعا‌کانمان قه‌بول بکه‌و وه‌لامان بده‌وه .

((مانای زیکری چه‌مین‌وه (پوکوع)))

﴿ سُبْحَانَ رَبِّيَ الْعَظِيمِ ﴾ واته : پاکی و بی‌گهردی بو په‌روه‌دگاری گه‌وره‌و مه‌زنم .

((مانای زیکری راست بوونه‌وه‌و هه‌ستانه‌وه له پوکوع))

﴿ سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ، قَالَ رَجُلٌ وَرَاءَهُ: رَبَّنَا وَلَكَ الْحَمْدُ ﴾ . واته : خوا نزاو ستایشی نه‌و که‌سه‌ی بیست و وه‌ریگرت که سوپاس و ستایشی کرد ، په‌روه‌دگارمان هه‌موو سوپاس و ستایشیک هه‌ر بو تویه .

((مانای زیکری سوجه‌بردن))

﴿ سُبْحَانَ رَبِّيَ الْأَعْلَى ﴾ . واته : پاکی و بی‌گهردی بو په‌روه‌دگاری به‌رزو بلند .

((مانای دوعای دانیشتنی نیوان هه‌ردوو سوجه))

﴿ رَبِّ اغْفِرْ لِي رَبِّ اغْفِرْ لِي ﴾ . واته : په‌روه‌دگارم لی‌م خوش ببه ، په‌روه‌دگارم لی‌م خوش ببه .

((مانای — ته‌حیات —))

﴿ التَّحِيَّاتُ لِلَّهِ وَالصَّلَوَاتُ وَالطَّيِّبَاتُ السَّلَامُ عَلَى النَّبِيِّ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ السَّلَامُ عَلَيْنَا وَعَلَى عِبَادِ اللَّهِ الصَّالِحِينَ ، أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ ﴾ . واته : سه‌لام و گه‌وره‌یی و پاک و بی‌گهردی و داواکردن و کرده‌وه‌ی پاک و چاک هه‌ر بو خواجه ، سلاو و ره‌حمه‌ت و به‌ره‌که‌تی خوا له‌سهر پیغه‌مبه‌ری خوا بیت ﷺ ، وه سلاو له‌سهر ئیمه و به‌نده چاکه‌کانی خوا بیت ، شایه‌تی دده‌م که هیچ په‌رستراویک شایسته‌ی په‌رستن نیه جگه له (الله) شایه‌تیش دده‌م که محمد ﷺ به‌نده و نی‌ردراوی خواجه .

((مانای سه‌له‌وات دان له‌سه‌ر پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ))

﴿اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ ، وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ ، كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ ، وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ ، إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ ، اللَّهُمَّ بَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ ، وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ ، كَمَا بَارَكْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ ، وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ﴾ واته: درودو سه‌له‌وات برژینه به‌سه‌ر محمد و خانه‌وادهی محمد ، هه‌روه‌کو چۆن درودت پ‌ژاند به‌سه‌ر ئیبراهیم و خانه‌وادهی ئیبراهیمدا ، به‌راستی تۆ سوپاس و ستایش کراویت و خاوه‌ن شکویت ، خواجه پیروزی برژینه به‌سه‌ر محمد و خانه‌وادهی محمد دا هه‌روه‌کو چۆن پیروزی پ‌ژاند به‌سه‌ر ئیبراهیم و خانه‌وادهی ئیبراهیمدا ، به‌راستی تۆ سوپاس و ستایش کراویت و خاوه‌ن گه‌وره‌یی و شکویت .

((مانای دوعای دواى ته‌حیات))

﴿اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ جَهَنَّمَ ، وَمِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ ، وَمِنْ فِتْنَةِ الْمَحْيَا وَالْمَمَاتِ ، وَمِنْ شَرِّ فِتْنَةِ الْمَسِيحِ الدَّجَالِ﴾ . واته: خواجه په‌نات پى ده‌گرم له سزای دۆزه‌خ و سزای ناو گۆر و ئاشوبه‌ی ژیان و ئاشوبه‌ی مردن و خراپه‌ی ئاشوبه‌ی مه‌سیحی ده‌ججال .

((مانای سه‌لامدانه‌وه‌ی نوێژ))

له سه‌لام دانه‌وه‌ی لای راستدا ده‌ئیی: ﴿السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ﴾ . واته: سه‌لام و ره‌حه‌مت و به‌ره‌که‌تی خوای گه‌وره‌تان له‌سه‌ر بی‌ت، وه ده‌توانی له سه‌لام دانه‌وه‌ی لای راست و چه‌پدا بلی: ﴿السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ﴾ . واته: سه‌لام و ره‌حه‌متی خوای گه‌وره‌تان له‌سه‌ر بی‌ت .

وصلی الله علی نبینا محمد وعلی آله وصحبه وسلم

٢٨ / ذوالقعدة / ١٤٣٧ هـ - ٣١ / ٨ / ٢٠١٦ م

له بلاوکراوه‌کانی په‌رتوکخانه‌ی دیرین سۆران - ٠٧٥٠٤١٢٨٢٢٠